



PUEBLO/SOCO CO's #1 employer of the disabled

ARC Thrift executive director's
neverending support of the
disabled is on display.

Page 7

ESTA SEMANA THIS WEEK

COMMUNITY COMUNIDAD

WorldDenver.org

International Women's
Day March 7th event
headlined by Ellen Ochoa.

2

COMMENTARY COMENTARIO

Ken Salazar esta de regreso

Ken Salazar es una
bendición para Estados
Unidos. La pregunta es:
¿Estados Unidos está
listo para él?

6

SPORTS DEPORTES

Payton's search for 'Joker'

Coach Sean Payton and
Broncos search for key
player.

9

COLORADO'S #1 HISPANIC-OWNED BILINGUAL PUBLICATION

LaVozColorado

VOL. LI NO. 10

National Association of Hispanic Publications

March 5, 2025



Photo courtesy: White House Twitter

Presidents Trump and Zelenskyy clash

ERNEST GURULÉ

It was the 'shout heard
'round the world,' and days later,
it continues to echo. But it's not
simply the words frozen in mem-
ory, but the visuals, as well. A U.S.
president, unrestrained by proto-
col, undressing a fellow national
leader for the world to see.

That was the scene. President
Donald Trump, flanked by his
number two and the country's
top diplomat, Secretary of State
Marco Rubio, taking dead aim
at Ukrainian President Volodymyr
Zelenskyy in the Oval Office.

Zelenskyy had traveled to
Washington, ostensibly to sign an
agreement that would turn over
his country's mineral rights in
exchange for U.S. security guar-
antees and an end to Ukraine's
three-year war against Russia.

CONTINUED ON PAGE 8 >>

Los presidentes Trump y Zelenskyy chocan

Fue el grito que se escuchó
en todo el mundo y, días después,
sigue resonando. Pero no son
solo las palabras congeladas en la
memoria, sino también las imá-
genes. Un presidente de Estados
Unidos, sin restricciones proto-
colarias, desnudando a un líder
nacional para que lo vea el mundo.

Esa fue la escena. El presi-
dente Donald Trump, flanqueado
por su número dos y el principal
diplomático del país, el secretario
de Estado Marco Rubio, apun-
tando directamente al presidente
ucraniano Volodymyr Zelensky en
la Oficina Oval.

Zelenskyy había viajado a
Washington, aparentemente para
firmar un acuerdo que entregaría
los derechos minerales de su país
a cambio de garantías de seguri-
dad estadounidenses y el fin de
la guerra de tres años de Ucrania
contra Rusia.

Pero la cordialidad tuvo un

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>

Colorado's #1 Bilingual
www.lavozcolorado.com



Ellen Ochoa to headline Colorado's Premier International Women's Day Celebration

Maria Garcia Berry and Girls With Books to be Honored at WorldDenver's Annual Celebration of the Global Achievements of Women

On Friday March 7, WorldDenver will gather more than 700 community leaders, business executives, students, and elected officials to celebrate the global achievements of women at Colorado's premier International Women's Day Celebration presented by Raymond James and Raymond James Investment Management at Infinity Park Event Center in Glendale.

WorldDenver's IWD celebration is one of the largest events of its kind in the country. This year's celebration will feature a keynote from Ellen Ochoa, PhD, 2024 Recipient of the Presidential Medal of Freedom, first Latina astronaut in space, and former Director of the Johnson Space Center.

"This International Women's Day, we will recognize the power, determination, and leadership of women worldwide," said event co-chair Patrice Henning, Senior Vice President at Raymond James. "It's a day to celebrate the progress we've made and to acknowledge the work still

Ellen Ochoa, encabezara el Día Internacional de la Mujer en Colorado

Maria García Berry y Girls With Books serán homenajeadas en la celebración anual de WorldDenver de los logros mundiales de las mujeres

El viernes 7 de marzo, WorldDenver reunirá a más de 700 líderes comunitarios, ejecutivos de empresas, estudiantes y funcionarios electos para celebrar los logros globales de las mujeres en la principal cel-



Photo courtesy: WorldDenver.org

ahead, as we support one another in striving for equality, justice, and opportunity for all women, everywhere."

At the 2025 event, WorldDenver will honor global community and business leader Maria Garcia Berry, Founder of CRL Associates, Inc, and Girls With Books!, a Colorado-based nonprofit that advances literacy and education for girls in South Sudan.

"International Women's Day is an important reminder that even in the face of global challenges, our collective spirit and shared commitment to equality and empower-

ment light the way forward," said event co-chair Maria Gonzales, Vice President of Development for Protect Our Winters. "This year, it's especially important for our community to celebrate and remind each other of the power of unity in shaping a brighter, more inclusive future."

Prior to the ticketed luncheon at 11:30 a.m., WorldDenver will present a free panel of Women Leaders in STEM. The panel will feature Lt. Gen. Nina Armagno, US Space Force (ret.), Alejandra Spray, CEO of the Hispanic Contractors of Colorado, Jenny Schiavone, City of Denver Chief Digital Officer, and Iswari Natarajan, President of St. Mary's Academy. The panel will be moderated by CBS Colorado's Michelle Griego.

Along with Henning and Gonzales, this year's IWD Celebration is led by Co-Chair Laura Morales, FirstBank Multicultural Banking Manager (ret.)

Both events - the community panel and the luncheon - will be held at the Infinity Park Event Center starting at 9:00 am. Press is invited to cover the event. To arrange an interview with Dr. Ochoa, honorees, panelists, or co-chairs, contact Lauren Osga at Lauren@WorldDenver.org.

WorldDenver honrará a la líder empresarial y comunitaria global María García Berry, fundadora de CRL Associates, Inc. y Girls With Books!, una organización sin fines de lucro con sede en Colorado que promueve la alfabetización y la educación de las niñas en Sudán del Sur.

"El Día Internacional de la Mujer es un recordatorio importante de que, incluso frente a los desafíos globales, nuestro espíritu colectivo y nuestro compromiso compartido con la igualdad y el empoderamiento iluminan el camino a seguir", dijo la copresidenta del evento, Maria Gonzales, vicepresidenta de Desarrollo de Protect Our Winters. "Este año, es especialmente importante que nuestra comunidad celebre y se recuerde mutuamente el poder de la unidad para dar forma a un futuro más brillante e inclusivo".

Antes del almuerzo con boleto a las 11:30 a. m., WorldDenver presentará un panel gratuito de Mujeres Líderes en STEM. El panel contará con la participación de la Teniente General Nina Armagno, de la Fuerza Espacial de EE. UU. (retirada), Alejandra Spray, directora ejecutiva de los Contratistas Hispanos de Colorado, Jenny Schiavone, directora digital de la ciudad de Denver, e Iswari Natarajan, presidenta de St. Mary's Academy. El panel será moderado por Michelle Griego de CBS Colorado.

Junto con Henning y Gonzales, la celebración del Día Internacional de la Mujer de este año está dirigida por la copresidenta Laura Morales, gerente de banca multicultural de FirstBank (retirada).

Ambos eventos (el panel comunitario y el almuerzo) se llevarán a cabo en el Infinity Park Event Center a partir de las 9:00 a. m. Se invita a la prensa a cubrir el evento. Para concertar una entrevista con la Dra. Ochoa, los homenajeados, los panelistas o los copresidentes, comuníquese con Lauren Osga a Lauren@WorldDenver.org.

Salud provides quality, affordable medical, dental, behavioral health, and pharmacy services to keep you and your family healthy.

Enrollment assistance is available.

Salud brinda médicos, dentales, de salud mental y de farmacia accesibles y de calidad para mantenerlos a usted, y a su familia saludables.

La asistencia de inscripción está disponible.

Aurora
Brighton
Commerce City
Estes Park

Fort Collins
Fort Lupton
Fort Morgan
Frederick

Longmont
Sterling
Trinidad

303-MYSALUD (697-2583)
saludclinic.org

LaVozColorado

LaVozColorado is celebrating 51 years in print this year!

We deliver our award-winning weekly in print and online!

ABOUT OUR WEBSITE:

Our award-winning website delivers a digital edition of our weekly, but here's what you need to know about LaVozColorado.com

- **Approximately 25 years of online accessibility**
- **100% bilingual (English/Spanish) content**
- **Woman, veteran, Hispanic-owned**
- **Local, national and global content**
- **TRIPLE visitor growth in 1.5 years**
- **Affordable print/digital package**
- **Exceptional reputation/longevity**
- **PLACE YOUR DISCOUNTED ONLINE AD TODAY!**

Make your presence in Colorado's oldest and #1 bilingual publication/website. Place your buy in LaVozColorado.com. Call 303-936-8556 or email privera@lavozeolorado.com

Denver International Airport Celebrates 30th Anniversary

On February 28, 1995, a new era of aviation excellence began at Denver International Airport (DEN).

Since opening three decades ago, DEN has positioned itself as an essential part of the national air traffic system and as one of the busiest airports in the world. DEN is also Colorado's largest economic driver, contributing \$47.2 billion annually to the state economy and supporting 244,172 jobs.

"It's a celebratory day as we look back on thirty years of memories, innovation and growth while remaining focused on the future," DEN CEO Phil Washington said. "DEN is so much more than an airport; it is the economic lifeblood of the Rocky Mountain West and the largest employer in Colorado. As we move toward serving 100 million annual passengers, we will continue to honor the legacy of the visionaries who built this airport by thoughtfully and strategically preparing for the future of innovation and excellence."

DEN has experienced tremendous growth in the past 30 years.

DEN recently celebrated 82.35 million annual passengers, up from 33.1 million in 1994. The year 1994 was the last full year Stapleton International Airport was in operation. There are now 1,835 average daily flights at DEN. In 1994, there were 1,400 daily flights on average. The current airport covers 53 square miles (the largest in the U.S. and second largest in the world). Stapleton covered just 7.3 square miles. Today, DEN has 173 gates. Stapleton closed with 109 gates.

In 1982, before being elected mayor, Federico Peña challenged Denver to "imagine a great city." His plan envisioned an expanded airport. Since then, DEN has celebrated many milestones.

El Aeropuerto Internacional de Denver celebra su 30º aniversario

El 28 de febrero de 1995, comenzó una nueva era de excelencia en la aviación en el Aeropuerto Internacional de Denver (DEN).

Desde su apertura hace tres décadas, el DEN se ha posicionado como una parte esencial del sistema de tráfico aéreo nacional y como uno de los aeropuertos con más tráfico del mundo. El DEN también es el mayor impulsor económico de Colorado, ya que aporta \$47.2 mil millones anuales a la economía del estado y sustenta 244,172 empleos.

"Es un día de celebración en el que recordamos treinta años de recuerdos, innovación y crecimiento, sin perder de vista el futuro", afirmó Phil Washington, director ejecutivo de DEN. "DEN es mucho más que un aeropuerto; es el alma económica de la región oeste de las Montañas Rocosas y el mayor empleador de Colorado. A medida que avanzamos hacia la meta de atender a 100 millones de pasajeros anuales, seguiremos honrando el legado de los visionarios que construyeron este aeropuerto preparándonos de forma reflexiva y estratégica para el futuro de la innovación y la excelencia".

DEN ha experimentado un crecimiento tremendo en los últimos 30 años.

Recientemente, el Aeropuerto Internacional de Denver (DEN) celebró 82,35 millones de pasajeros anuales, en comparación con los 33,1 millones de 1994. El año 1994 fue el último año completo en que el Aeropuerto Internacional de Stapleton estuvo en funcionamiento. En la actualidad, el DEN tiene un promedio de 1.835 vuelos diarios. En 1994, había un promedio de 1.400 vuelos diarios. El aeropuerto actual cubre 53 millas cuadradas (el más grande de los EE. UU. y el segundo más grande del mundo). Stapleton cubría solo 7,3 millas cuadradas. Hoy, el DEN tiene 173 puertas. Stapleton cerró con 109 puertas.

En 1982, antes de ser elegido alcalde, Federico Peña desafió a Denver a "imaginar una gran ciudad". Su plan preveía un aeropuerto ampliado. Desde entonces, el DEN ha celebrado muchos éxitos.

LaVozColorado
Colorado's number one
Bilingual for 51 years

Our Government Nuestro Gobierno



White House

By the authority vested in me as President by the Constitution and the laws of the United States of America, it is hereby ordered: Section 1. Purpose and Policy. From the founding of our Republic, English has been used as our national language. Our Nation's historic governing documents, including the Declaration of Independence and the Constitution, have all been written in English. It is therefore long past time that English is declared as the official language of the United States. A nationally designated language is at the core of a unified and cohesive society, and the United States is strengthened by a citizenry that can freely exchange ideas in one shared language.

Casa Blanca

En virtud de la autoridad que me confieren la Constitución y las leyes de los Estados Unidos de América como Presidente, por la presente se ordena: Sección 1. Propósito y política. Desde la fundación de nuestra República, el inglés se ha utilizado como idioma nacional. Los documentos históricos de gobierno de nuestra nación, incluida la Declaración de Independencia y la Constitución, se han escrito todos en inglés. Por lo tanto, ya es hora de que el inglés sea declarado idioma oficial de los Estados Unidos. Un idioma designado a nivel nacional es el núcleo de una sociedad unificada y cohesionada, y los Estados Unidos se fortalecen con una ciudadanía que puede intercambiar ideas libremente en un idioma compartido.



Colorado Governor

Colorado Governor Jared Polis released a statement following President Trump and Vice-President Vance's chaotic meeting with Ukrainian President Volodymyr Zelensky. "In Colorado, we support freedom and we will not cater to a brutal Russian dictator who is no friend to America, our interests or future. Ukraine's ability to defend itself against Putin's illegal and brutal invasion of their country is critical for their freedom, the future of the Ukrainian people and important for American global safety and national security. America plays a crucial role in supporting our international allies and protecting democracy abroad, Colorado continues to stand with Ukraine."

Gobernador de Colorado

El gobernador de Colorado, Jared Polis, emitió una declaración tras la caótica reunión del presidente Trump y el vicepresidente Vance con el presidente ucraniano Volodymyr Zelensky. "En Colorado, apoyamos la libertad y no cederemos a un brutal dictador ruso que no es amigo de Estados Unidos, de nuestros intereses ni de nuestro futuro. La capacidad de Ucrania para defenderse de la invasión ilegal y brutal de su país por parte de Putin es fundamental para su libertad, el futuro del pueblo ucraniano e importante para la seguridad global y nacional de Estados Unidos. Estados Unidos desempeña un papel crucial en el apoyo a nuestros aliados internacionales y la protección de

LaVozColorado

LaVozColorado is the premier bilingual newspaper serving Colorado's Hispanic community with 51 years of continuous publication. LaVozColorado is published by La Voz Publishing Company, Inc.

www.lavozcolorado.com

Publisher/Editor

Pauline Rivera

Contributing Writers

David Conde

Ernest Gurulé

Joseph Rios

Brandon Rivera

Contributing Photographer

Daryl Padilla

Operations

Diana Russell

Production & Social Media

Brandon Rivera

Diana Russell

Display/Classified ad Sales

Pauline Rivera

Translations

Joshua Pilkington

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241

Phone: 303-936-8556

Editorial Email: news@lavozcolorado.com

Display Ads Email: advertising@lavozcolorado.com

Classifieds Email: classsales@lavozcolorado.com

Arts & Entertainment Email: attractions@lavozcolorado.com

DEADLINES

Display AdvertisingFri., 4 p.m.

Classified AdvertisingFri., 4 p.m.

News, Features, PhotosFri., 4 p.m.

Denver Press Club Hall of Fame Inductee

Pauline Rivera, Publisher



EL MUNDO

A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

JOSEPH RIOS

Africa

Nigerian Muslims arrested during Ramadan - Islamic police in the Nigerian state of Kano arrested Muslims seen eating and drinking publicly during Ramadan. During this holiday, Muslims are supposed to fast from dawn until dusk. Around 20 people have been arrested in the country for not fasting and for selling food.

Sudan military plane crashes - A military plane crash in a Sudanese residential neighborhood has left at least 46 people dead and 10 others injured. The incident occurred last Tuesday evening, and among the victims were military officers and civilians. It is unknown what caused the crash, but some military officials have said it was likely due to a technical malfunction.

Asia

Japan fire causes thousands to evacuate - Japan is facing its largest forest fire in 30 years, causing thousands of people to evacuate. The country has seen a drop in rainfall recently, and about 4,600 people remain under evacuation orders. At least 80 buildings have been damaged so far, but officials are still assessing the fire's impact.

India avalanche kills four people - At least four people were killed when an avalanche hit the Indian state of Uttarakhand. Several others are still missing, and a rescue operation is underway. Officials managed to rescue 50 people who were buried under snow and debris. Footage showed rescuers carrying people on stretchers and walking through several feet of snow.

Europe

Ukraine waits for new air defense missiles - The French-owned company Thales missile factory is planning to provide Ukraine with 5,000 air defense missiles. The Thales missile factory is located in the Castlereagh area of Belfast and is one of Europe's largest arms manufacturers. The missile deal will also involve recruiting 200 additional staff.

Pope in stable condition - The Vatican said Pope Francis is in stable condition after battling pneumonia for two weeks. He recently received gas through a face mask to help him breathe. Officials said the Pope has not suffered further breathing troubles and is responding well to oxygen therapy. He is alert and well oriented, the Vatican said.

Latin America

Mexican drug lord extradited - Rafael Caro Quintero, who has been wanted by the United States for the murder of an American agent 40 years ago, has been extradited from Mexico to the United States. He is one of the founding members of the Guadalajara Cartel and was released from prison in Mexico in 2013. He was arrested again in 2022 by the Mexican Army after a dog found him hiding in bushes.

Bus crash leaves dozens dead in Bolivia - Police in Bolivia said at least 37 people were killed and 30 others were injured after two passenger buses collided. The incident occurred over the weekend, and one of the drivers is receiving intensive care. Deadly traffic accidents like this incident are common in Bolivia. Earlier this year, 19 people were killed when another bus came off a road in the country.

North America

Trump signs new executive order, makes English official language of the U.S. - President Donald Trump signed a new executive order that makes English the official language of the United States. Now, government agencies and organizations that receive funding can choose whether they want to offer documents and services in languages other than English. This is the first time the United States has designated an official language at the federal level.

Cuomo seeks NYC mayor bid - Former New York governor Andrew Cuomo declared he is running for mayor of New York City. Cuomo left his previous position because of sexual misconduct allegations and for criticism of his handling of the pandemic.

África

Musulmanes nigerianos detenidos durante el Ramadán - La policía islámica del estado nigeriano de Kano detuvo a musulmanes que habían sido vistos comiendo y bebiendo en público durante el Ramadán. Durante esta festividad, los musulmanes deben ayunar desde el amanecer hasta el anochecer. Unas 20 personas han sido detenidas en el país por no ayunar y por vender comida.

Se estrella un avión militar en Sudán - Un accidente de avión militar en un barrio residencial de Sudán ha dejado al menos 46 muertos y 10 heridos. El incidente ocurrió el pasado martes por la tarde y entre las víctimas había militares y civiles. Se desconoce qué causó el accidente, pero algunos oficiales militares han dicho que probablemente se debió a un fallo técnico.

Asia

Incendio en Japón obliga a evacuar a miles de personas - Japón se enfrenta a su mayor incendio forestal en 30 años, lo que ha obligado a evacuar a miles de personas. El país ha visto disminuir las precipitaciones recientemente y unas 4.600 personas siguen bajo órdenes de evacuación. Al menos 80 edificios han resultado dañados hasta ahora, pero las autoridades aún están evaluando el impacto del incendio.

Una avalancha en India mata a cuatro personas - Al menos cuatro personas murieron cuando una avalancha golpeó el estado indio de Uttarakhand. Varias otras siguen desaparecidas y se está llevando a cabo una operación de rescate. Las autoridades lograron rescatar a 50 personas que estaban enterradas bajo la nieve y los escombros. Las imágenes mostraron a los rescatistas llevando a personas en camillas y caminando por varios pies de nieve.

Europa

Ucrania espera nuevos misiles de defensa aérea - La fábrica de misiles Thales, de propiedad francesa, planea

proporcionar a Ucrania 5.000 misiles de defensa aérea. La fábrica de misiles Thales está ubicada en el área de Castlereagh de Belfast y es uno de los mayores fabricantes de armas de Europa. El acuerdo de misiles también implicará la contratación de 200 empleados adicionales.

El Papa en condición estable - El Vaticano dijo que el Papa Francisco se encuentra en condición estable después de luchar contra una neumonía durante dos semanas. Recientemente recibió gas a través de una máscara facial para ayudarlo a respirar. Las autoridades dijeron que el Papa no ha sufrido más problemas respiratorios y que está respondiendo bien a la terapia de oxígeno. Está alerta y bien orientado, dijo el Vaticano.

América Latina

Extraditado un narcotraficante mexicano - Rafael Caro Quintero, buscado por Estados Unidos por el asesinato de un agente estadounidense hace 40 años, ha sido extraditado de México a Estados Unidos. Es uno de los miembros fundadores del Cártel de Guadalajara y fue liberado de prisión en México en 2013. Fue arrestado nuevamente en 2022 por el Ejército mexicano después de que un perro lo encontrara escondido entre los arbustos.

Accidente de autobús deja decenas de muertos en Bolivia - La policía de Bolivia dijo que al menos 37 personas murieron y otras 30 resultaron heridas después de que dos autobuses de pasajeros chocaran. El incidente ocurrió durante el fin de semana y uno de los conductores está recibiendo cuidados intensivos. Los accidentes de tráfico mortales como este incidente son comunes en Bolivia. A principios de este año, 19 personas murieron cuando otro autobús se salió de una carretera en el país.

Norteamérica

Trump firma nueva orden ejecutiva, convierte al inglés en el idioma oficial de Estados Unidos - El presidente Donald Trump firmó una nueva orden

Colorado native son, Ken Salazar, is back



David Conde

After spending almost 4 years as United States Ambassador to Mexico, Ken Salazar is back. He has come back to a country in turmoil.

In my travels to Mexico, I have had numerous opportunities to view Salazar in the Mexican media. Even in the eyes of Mexican cameras and commentators, Salazar maintained his image and demeanor as a down to earth leader expressing a profile we know so well.

As always, the hat he wears was very much in evidence during his official work that took him around the country. His use of excellent Spanish in his exchanges with the press endeared many who saw that gesture as a sign of solidarity.

You would think that the institutional chaos caused in large part by the recently elected Trump and his administration would be something new for the returning American political leader. But looking closely at his experience in Mexico would tell most people that the dynamics are similar to the process of change brought to the country under the last two Mexican Presidents.

In the case of Mexico, the movement to restructure the constitutional framework of its government represents a more profound change than anything we can imagine. At times, it must have made life very difficult for the Ambassador as he navigated our foreign policy in this atmosphere.

Indications of this were very much part of press clippings produced by the Mexican media. Not so in the U.S., as the Mexican story of change seemed to be a second hand issue.

The American press, especially the New York Times commentary, appeared to be more focused on attacking the Mexican leadership solely because of its politics. Also in the mix are the allegations trying to connect the government to the drug cartels.

I felt I had a ring-side seat with regard to the Mexican drama created by constitutional change, especially in still current efforts to completely redo the judicial system portion of the Constitution. Ambassador Salazar found himself so involved in the give and take on the matter that his pronouncements on behalf of the U.S. government, several times, formed a major part of the daily press assembly discussions conducted by the Mexican President.

This is to say that Ken Salazar is not a stranger to political conflict and has the experience to help lead our country out of its fragmented condition and rapidly becoming more

chaotic. There will come a time when someone has to lead us in picking up the pieces of what used to be greatness.

So far, the 21st Century has been a time of turbulence that has threatened the very existence of our nation. First it was 9/11 followed by the Great Recession, an extreme right-wing extra-legal populism, COVID and the destabilizing attacks on our institutions.

Leadership to combat these shortcomings have had some success, but in the end, disunity continues to be the case at the same time that a growing isolationism is propelling an American withdrawal from the world stage. It is almost like turning over the leadership of the globe to the Chinese without a fight.

Giving up is not in the American creed. The energy that created a great nation is still there.

What we need is the right kind of leader from a community that is still thinking of being part of a better future in a great country. While others have been playing politics that community has been working hard and prospering.

Ken Salazar is a boon for America. The question is: Is America ready for him?

David Conde, Senior Consultant
for International Programs

Ken Salazar, hijo de Colorado, está de regreso

Después de pasar casi cuatro años como embajador de los Estados Unidos en México, Ken Salazar está de regreso. Ha regresado a un país en crisis.

En mis viajes a México, he tenido numerosas oportunidades de ver a Salazar en los medios mexicanos. Incluso a los ojos de las cámaras y los comentaristas mexicanos, Salazar mantuvo su imagen y comportamiento como un líder con los pies en la tierra que expresa un perfil que conocemos tan bien.

Como siempre, el sombrero que usa fue muy evidente durante su trabajo oficial que lo llevó por todo el país. Su uso de un español excelente en sus intercambios con la prensa se ganó el cariño de muchos que vieron ese gesto como una señal de solidaridad.

Se podría pensar que el caos institucional causado en gran parte por el recientemente elegido Trump y su administración sería algo nuevo para el líder político estadounidense que regresa. Pero al observar de cerca su experiencia en México, la mayoría de las personas dirían que la dinámica es similar al proceso de cambio que trajo al país bajo los últimos dos presidentes mexicanos.

En el caso de México, el movimiento para reestructurar el marco constitucional de su gobierno representa un cambio más profundo de lo que podemos imaginar. En ocasiones, debe haberle hecho la vida muy difícil al embajador, que tuvo que manejar nuestra política exterior en esa atmósfera.

Indicios de ello se encontraron en gran medida en los

recortes de prensa producidos por los medios mexicanos. No así en los Estados Unidos, donde la historia mexicana del cambio parecía ser un tema de segunda mano.

La prensa estadounidense, especialmente los comentarios del New York Times, parecían estar más centrados en atacar a los dirigentes mexicanos únicamente por su política. También se mezclan las acusaciones que intentan vincular al gobierno con los cárteles de la droga.

Sentí que tenía un asiento de primera fila en relación con el drama mexicano creado por el cambio constitucional, especialmente en los esfuerzos todavía actuales por rehacer por completo la parte de la Constitución que se refiere al sistema judicial. El embajador Salazar se vio tan involucrado en la danza sobre el asunto que sus pronunciamientos en nombre del gobierno estadounidense, varias veces, formaron una parte importante de las discusiones diarias de la asamblea de prensa dirigidas por el presidente mexicano.

Esto quiere decir que Ken Salazar no es ajeno al conflicto político y tiene la experiencia para ayudar a nuestro país a salir de su condición fragmentada y de su rápido proceso de caos. Llegará un momento en que alguien tendrá que liderarnos para recoger los pedazos de lo que solía ser la grandeza.

Hasta ahora, el siglo XXI ha sido una época de turbulencias que ha amenazado la existencia misma de nuestra nación. Primero fue el 11 de septiembre, seguido por la Gran Recesión, un populismo extralegal de extrema derecha, el COVID y los ataques desestabilizadores a nuestras institu-

ciones.

El liderazgo para combatir estas deficiencias ha tenido cierto éxito, pero al final, la desunión sigue siendo la situación al mismo tiempo que un creciente aislamiento está impulsando una retirada estadounidense del escenario mundial. Es casi como entregar el liderazgo del mundo a los chinos sin luchar.

Rendirse no está en el credo estadounidense. La energía que creó una gran nación todavía está allí.

Lo que necesitamos es el tipo correcto de líder de una comunidad que todavía piensa en ser parte de un futuro mejor en un gran país. Mientras otros han estado jugando a la política, esa comunidad ha estado trabajando duro y prosperando.

Ken Salazar es una bendición para Estados Unidos. La pregunta es: ¿Estados Unidos está listo para él?

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of *LaVozColorado*. Comments and responses may be directed to News@lavozcolorado.com.

Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de *LaVozColorado*. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozcolorado.com

Follow us

www.facebook.com/lavozcolorado



Follow us

@LaVozColorado



SOUTHERN COLORADO

El Sur de Colorado



Colorado's #1 employer of the disabled

ERNEST GURULÉ

Like the iconic glare of Uncle Sam telling Americans, 'I Want You,' Pueblo executive Stephanie Garcia makes the same plea. But she's recruiting for something entirely different.

Garcia, Executive Director of Pueblo's arc Thrift stores, is more interested in nurturing and later, hiring intellectually and developmentally disabled men and women to staff the city's two arc Thrift stores.

"It's the mission of the organization," said Garcia in a recent telephone interview. It is also a personal duty and responsibility, she said, "to promote the rights and dignity" of an often undervalued and too often discarded group of human beings.

Since 1968, arc Thrift stores in Colorado have hired intellectually and developmentally disabled adults, people often thoughtlessly or foolishly labeled 'handicapped.' arc Thrift stores, Garcia boasts, "are the largest employer with people with disabilities in Colorado."

Arc Thrift stores, here and elsewhere, accept perfectly useful clothing, furniture, household goods and, essentially, things people no longer need or want and resell them. They do the same with people, men and women, whose value is also often overlooked or even dismissed. Like the shelves of their stores where no longer wanted items are placed, arc Thrift finds a place for them.

Garcia said, arc Thrift stores are among the most com-

mitted, employment-first advocates for intellectually and developmentally

disabled men and women. In addition to advocating on behalf of this group, the Pueblo executive says the organization serves as legal guardians when there is no family to fill that role.

In Pueblo's two stores, Garcia counts "74 individuals who have no family." The work, she said, gives them not simply an opportunity to be part of an everyday world, but also gives them purpose. It also provides arc Thrift customers an opportunity to see value in their contributions.

While serving in Pueblo's arc Thrift leadership, Garcia has another reason for embracing the organization's mission. Her adult son, Lorenzo, is autistic. But, like many of arc's employees, he also has meaningful work.

Her tone reflects her pride in describing him as "amazing." He bags groceries and shags buggies at a Pueblo Safeway. He'll soon celebrate 20 years at the store.

While Garcia celebrates the work of so many arc Thrift employees, it was something many years earlier and far more personal that truly inspired her advocacy for others.

It was Garcia's own intuition with her own son, now in his forties, that first introduced her to this reality. Her pediatrician—even her own physician assistant husband—did not see or recognize her son Lorenzo's autism.

"I got the typical, kind of dismissive" routine, said Garcia. The doctor, she recalled, told her, "He's never going to have

language, never going to work and I got angry." Perhaps, even more than angry. "How dare you," she told him. "Where is your crystal ball?" She remembers that moment when "I committed to making him as successful as he could possibly be."

While there may be a perception that arc Thrift store workers are more window dressing than anything else. Garcia suggests taking a closer and more realistic look. At arc, she said, the mission is "employment first," also respect.

These stores are not what one might call boutique sized. And it is no small task to keeping one running. Many of the facilities were once grocery or big box stores that had shut down and moved on to other locations.

The men and women who perform the work to keep the stores running, earn their money. In Colorado this group of workers is paid what the state mandates. No one is getting "sub-minimum wage," Garcia said. State statutes set minimum wage at \$14.81 per hour.

Garcia said arc Thrift and its workers find one another through referrals with local government's adult protection. "We work with vocational rehabilitation." Once a person is identified, there is "job training, finding out a person's likes and dislikes and job coaching."

For many people, Garcia said, encountering someone who is intellectually or physically disabled is unfamiliar or sometimes even uncomfortable. "It's somewhat like the culture that you're not familiar with. But disability touches everybody at some point in their lives...I understand that."

El empleador número uno de discapacitados de Colorado

Como la mirada icónica del Tío Sam que dice a los estadounidenses: "Te quiero a ti," la ejecutiva de Pueblo, Stephanie García, hace la misma petición. Pero está reclutando para algo completamente diferente.

García, directora ejecutiva de las tiendas arc Thrift de Pueblo, está más interesada en formar y, más tarde, contratar a hombres y mujeres con discapacidades intelectuales y de desarrollo para trabajar en las dos tiendas de segunda mano arc Thrift de la ciudad.

"Es la misión de la organización," dijo García en una reciente entrevista telefónica. También es un deber y una responsabilidad personal, dijo, "promover los derechos y la dignidad" de un grupo de seres humanos a menudo infravalorado y a menudo descartado.

Desde 1968, las tiendas de segunda mano arc Thrift en Colorado han contratado a adultos con discapacidades intelectuales y de desarrollo, personas a menudo etiquetadas de forma irreflexiva o tonta como "discapacitadas." Las tiendas arc Thrift, se jacta García, "son el empleador más grande de personas con discapacidades en Colorado."

Las tiendas arc Thrift, aquí y en otros lugares, aceptan ropa, muebles, artículos para el hogar y, esencialmente, cosas que la gente ya no necesita o quiere y las revenden.

Hacen lo mismo con personas, hombres y mujeres, cuyo valor también se suele pasar por alto o incluso se descarta. Al igual que los estantes de sus tiendas donde se colocan los artículos que ya no se quieren, arc Thrift encuentra un lugar para ellos.

García dijo que las tiendas arc Thrift están entre los defensores más comprometidos y prioritarios del empleo para hombres y mujeres con discapacidades intelectuales y del desarrollo. Además de defender a este grupo, la ejecutiva de Pueblo dice que la organización actúa como tutores legales cuando no hay una familia que pueda desempeñar ese papel.

En las dos tiendas de Pueblo, García cuenta "74 personas que no tienen familia." El trabajo, dijo, les da no solo la oportunidad de ser parte de un mundo cotidiano, sino un propósito. También les brinda a los clientes de arc Thrift la oportunidad de ver el valor de sus contribuciones.

Mientras sirve en el liderazgo de arc Thrift en Pueblo, García tiene otra razón para abrazar la misión de la organización. Su hijo adulto, Lorenzo, es autista. Pero, como muchos de los empleados de arc Thrift, también tiene un trabajo significativo.

Su tono refleja su orgullo al describirlo como "increíble."

Empaca comestibles y se acuesta con los carritos de bebé en un Safeway de Pueblo. Pronto celebrará 20 años en la tienda.

Si bien García celebra el trabajo de tantos empleados de arc Thrift, fue algo que sucedió muchos años antes y mucho más personal lo que realmente la inspiró a defender a los demás.

Fue la propia intuición de García con su propio hijo, ahora de cuarenta años, lo que la introdujo por primera vez a esta realidad. Su pediatra, incluso su propio esposo asistente médico, no vio ni reconoció el autismo de su hijo Lorenzo.

"Recibí la típica rutina de desdén," dijo García. El médico, recordó, le dijo: "Nunca aprenderá a hablar, nunca irá a trabajar y me enojé." Quizás, incluso más que enojada. "¿Cómo te atreves?," le dijo. "¿Dónde está tu bola de cristal?" Ella recuerda ese momento en el que "me comprometí a hacer que él tuviera el mayor éxito posible."

Si bien puede haber una percepción de que los trabajadores de las tiendas arc Thrift son más una fachada que otra cosa, García sugiere observar más de cerca y de manera más realista. En arc Thrift, dijo, la misión es "el empleo primero," también el respeto.

CONTINUED ON PAGE 11 >>

CLASS OF 2025

LaVozColorado Student of the Week ESTUDIANTE DE LA SEMANA

\$1500 SCHOLARSHIP SPONSORSHIP

Profile

Zia Esquibel is a high school senior at North High School who currently holds a 4.905 GPA. Esquibel's academic achievements include National Honor Society, Honor Roll, Student Voice & Leadership, National Hispanic Recognition Award, Academic All State First Team, AP Scholar with Distinction Award, and Seal of Bilingualism. Esquibel is an athlete who participates in Varsity Tennis, finalist in 4A Girls Tennis Regional Championship; and Varsity Volleyball (serves as captain), DPS 3A League Volleyball Champion and belongs to the Juggernaut Volleyball Club, competing in Regional and National levels.

Favorite Book

Mastering the Art of French Cooking by Julia Childs

Favorite Movie

Little Women – directed by Greta Gerwig

Favorite Subject

Ethnic Studies

Favorite Music

Pop

Future Career

Aerospace Engineer

Hero

My grandparents

Favorite Hobby

Playing Tennis

Favorite Social Media Follow

@thatgirlwiththecurlyhair

Words to live by

"I am my ancestors' wildest dreams."

Community Involvement

Esquibel belongs to the Student Board of Education and volunteers for Denver Feed-a-Family in honor of Daddy Bruce Randolph, and Electrical Workers Minority Caucus.

Why is Community involvement important?

Esquibel says, "Community involvement is important to me as it promotes self-growth and helps create a better foundation in my community."

If I could improve the world I would...

".... want people to have more empathy for each other."

College of choice

Esquibel has been accepted at the University of Colorado - Boulder.



Photo courtesy: Zia Esquibel

Zia Esquibel
Denver North High School

Perfil

Zia Esquibel es una estudiante de último año de secundaria en North High School que actualmente tiene un GPA de 4.905. Los logros académicos de Esquibel incluyen la National Honor Society, Honor Roll, Voz y Liderazgo Estudiantil, Premio Nacional de Reconocimiento Hispano, Academic All State First Team, AP Scholar with Distinction Award y Sello de Alfabetización Bilingüe. Esquibel es una atleta que participa en el equipo varsity

de tenis, finalista en el Campeonato Regional de Tenis Femenino 4A; y en el equipo varsity de voleibol (se desempeña como capitana), campeona de voleibol de la Liga 3A de DPS y pertenece al Juggernaut Volleyball Club, compitiendo en los niveles Regional y Nacional.

Libro favorito

Dominando el arte de la cocina francesa por Julia Childs

Película favorita

Little Women – dirigida por Greta Gerwig

Materia Favorita

Estudios étnicos

Música Favorita

Estallido

Carrera del Futuro

Ingeniero aeroespacial

Héroe

Mis abuelos

Pasatiempo favorito

Jugando tenis

Redes sociales favoritas Seguir:

@thatgirlwiththecurlyhair

Palabras Significativas:

"Soy los sueños más salvajes de mis antepasados."

Participación de la comunidad

Esquibel pertenece al Consejo de Educación Estudiantil y es voluntaria de Denver Feed-a-Family en honor a Daddy Bruce Randolph y del Electrical Workers Minority Caucus.

¿Por qué es importante la participación en la Comunidad?

Esquibel dice: "La participación comunitaria es importante para mí porque promueve el crecimiento personal y ayuda a crear una mejor base en mi comunidad".

Si pudiera mejorar el mundo

"...querría que la gente tuviera más empatía entre sí".

Colegio de elección

Esquibel ha sido aceptada en la Universidad de Colorado – Boulder

Student of the Week

Presidents Trump and Zelenskyy clash

CONTINUED FROM PAGE 1

But cordiality came to a sudden and crashing end as Trump, raising his voice, waving his hands and physically poking his counterpart in the arm while telling Zelenskyy, to be "thankful," for American support.

The Vice President, joining as a tag team partner, directly and onmished Zelenskyy. "You should be thanking the president for trying to bring an end to this conflict," but failing to dispute Trump's often challenging arithmetic on military aid to Ukraine.

Actual figures on military support vastly differ from Trump's math to the numbers released by the Congressional Research Service, a non-partisan agency that provides objective research for Congress.

CRS calculates that since Russia invaded Ukraine, America has provided approximately \$174-\$183 billion in military aid to wage the war, about half the amount Trump suggests. "We're in there for about \$350 billion," he regularly says.

Trump also has regularly states that American aid vastly surpasses that of Europe's contribution to the fight while suggesting Ukraine has no way of repaying its allies.

But in recent Oval Office meetings with French President Emmanuel Macron and British Prime Minister

Keir Starmer, both heads of state gently corrected Trump's figures. Macron diplomatically clarified that his country's contributions were "real money," and not loans.

But it wasn't the problematic math that people were talking about after the confrontational sitdown. It was the departure from propriety on full display as the two leaders talked over one another.

"You're either going to make a deal or we're out...I have determined that President Zelenskyy is not ready for peace...He can come back when he is ready for peace," Trump told Zelenskyy.

As the meeting ended, so too did the idea of a signed agreement to end the war. "He disrespected the United States of America in its cherished Oval Office," Trump said long after Zelenskyy had left. Essentially, no deal, but leaving a crack in the door for something in the future.

While the White House diplomatic blow-up may have shocked, it may not have been exactly surprising. Prior to the meeting, Trump had referred to Velenskyy as a "dictator," and openly reframed the conflict as one where Ukraine and Russian roles were reversed.

Trump also shockingly distorted the history of the conflict to reporters. "You should have never started it; I could have made a deal for Ukraine...and no people

would have been killed." But it was not Ukraine who started the war. It was, indisputably, Russia.

Putin amassed thousands of troops and armaments on the Ukraine border and invaded Ukraine February 24th, 2022.

Also, in days preceding the White House sitdown, a Trump team of negotiators met in Saudi Arabia with Russian counterparts to discuss an end to the war. Ukraine was not invited.

Reaction, from Colorado to Washington to those of world leaders, has been swift in what they witnessed in the Oval Office meeting.

Republican Senator Lindsay Graham swooned over Trump's performance. "I was never more proud of President Trump than I was yesterday." But Alaska Republican Senator Lisa Murkowski had a completely different take, condemning Trump's antics.

The Alaska senator was blunt in her assessment. "I am sick to my stomach as the administration appears to be walking away from our allies and embracing Putin,"

Fox News had its own take on the aborted agreement meet up, praising Trump and Vice President Vance's two-fisted takedown of the Ukrainian President. "If he (Trump) doesn't get the Nobel Peace Prize after this, that

CONTINUED ON PAGE 11 >>



Sean Payton and the Broncos search for their ‘Joker’

BRANDON RIVERA

Denver Broncos coach Sean Payton has been vocal in recent weeks about his intent to find what he calls his ‘joker’. The primary target positions coach Payton has been focusing on are at wide receiver, running back and tight end.

Despite Denver’s success in the draft over the past several years including last season’s draft class, Payton understands that he needs a veteran player who will have an immediate impact on the game while allowing his young draft picks an opportunity to develop.

On Monday, wide receiver and free agent Tee Higgins of the Cincinnati Bengals was franchise tagged by the Bengals taking one of the best free agents at the position off the table. Over the weekend the Washington Commanders pulled the trigger on a trade that brought San Francisco 49ers wide receiver Deebo Samuel to Washington, giving quarterback Jayden Daniels a top target for next season.

While the Broncos are stacked at the wide receiver position, a veteran receiver would be a great help in a fairly young receiving corps. With both Higgins and Samuel off the board, the Broncos still have an opportunity to grab, Chris Godwin of the Tampa Bay Buccaneers, or Stefon Diggs from the Texans.

Other notable free agents like Elijah Moore of the Cleveland Browns and Marquise Brown of the Kansas City Chiefs who don’t have the same value as Godwin or Diggs are still in the peak of their careers and can still offer teams great production as veterans at the position.

The Broncos could try and draft a tight end since the free agency lacks star-studded talent other than Juwan Johnson of the New Orleans Saints who could potentially be a target for Payton, who’s kept his pipeline with New Orleans open since becoming coach of the Broncos.

With Denver running back, Javonte Williams at the end of his contract with Denver, the Broncos will likely

move on from him in search of a new face in the backfield. There are plenty of notable free-agent running backs who are looking to jumpstart their careers. Names like Najee Harris (Pittsburgh Steelers), Aaron Jones (Minnesota Vikings), and J.K. Dobbins (Los Angeles Chargers) all jump off the page of running backs looking to restart their careers with a fresh new squad.

Whoever ends up being Payton’s ‘joker,’ they will have an opportunity to build with one of the most promising quarterbacks in Bo Nix and the future of the Denver Broncos.

In other sports the Denver Nuggets have lost two of their last five after winning 9 straight before the All-Star break. Their most recent loss came in Boston to the Celtics while closing out a four game road trip. The Nuggets return to the court this week at Ball Arena to host the Sacramento Kings (Wednesday at 7 p.m.) and again on Friday to host the Phoenix Suns (Fri. March, 7 @ 8 p.m.).

Sean Payton y los Broncos buscan a su ‘Comodín’

El entrenador de los Denver Broncos, Sean Payton, ha expresado abiertamente en las últimas semanas su intención de encontrar lo que él llama su “comodín”. Las posiciones objetivo principales en las que se ha centrado el entrenador Payton son las de receptor abierto, corredor y ala cerrada.

A pesar del éxito de Denver en el draft de los últimos años, incluida la clase del draft de la temporada pasada, Payton entiende que necesita un jugador veterano que tenga un impacto inmediato en el juego y que al mismo tiempo permita a sus jóvenes selecciones del draft la oportunidad de desarrollarse.

El lunes, el receptor abierto y agente libre Tee Higgins de los Cincinnati Bengals recibió la etiqueta de franquicia de los Bengals, lo que le permitió retirar de la mesa a uno de los mejores agentes libres en esa posición. Durante el fin de semana, los Washington Commanders apretaron el gatillo de un canje que trajo al receptor abierto de los San Francisco 49ers Deebo Samuel a Washington, lo que le dio al mariscal de campo Jayden Daniels un objetivo principal para la próxima temporada.

Si bien los Broncos están bien equipados en la posición de receptor abierto, un receptor veterano sería de gran ayuda en un cuerpo de receptores bastante joven. Con Higgins y Samuel fuera del tablero, los Broncos aún tienen la oportunidad de hacerse con Chris Godwin de los Tampa Bay Buccaneers o Stefon Diggs de los Texans.

Otros agentes libres notables como Elijah Moore de los Cleveland Browns y Marquise Brown de los Kansas City Chiefs que no tienen el mismo valor que Godwin o Diggs todavía están en la cima de sus carreras y aún pueden ofrecer a los equipos una gran producción como veteranos en la posición.

Los Broncos podrían intentar reclutar a un ala cerrada ya que la agencia libre carece de talento repleto de estrellas además de Juwan Johnson de los New Orleans Saints, quien potencialmente podría ser un objetivo para Payton, quien ha mantenido abierta su línea de contactos con New Orleans desde que se convirtió en entrenador de los Broncos.

Con el corredor de Denver, Javonte Williams, al final

de su contrato con Denver, los Broncos probablemente se deshagan de él en busca de una nueva cara en el backfield. Hay muchos corredores agentes libres notables que buscan impulsar sus carreras. Nombres como Najee Harris (Pittsburgh Steelers), Aaron Jones (Minnesota Vikings) y JK Dobbins (Los Angeles Chargers) son algunos de los corredores que buscan reiniciar sus carreras con un equipo nuevo y renovado.

Quienquiera que termine siendo el ‘comodín’ de Payton, tendrá la oportunidad de construir con uno de los mariscales de campo más prometedores, Bo Nix, y el futuro de los Denver Broncos.

En otros deportes, los Denver Nuggets han perdido dos de sus últimos cinco partidos después de ganar nueve seguidos antes del receso del Juego de las Estrellas. Su derrota más reciente fue en Boston ante los Celtics al cerrar una gira de cuatro partidos como visitantes. Los Nuggets vuelven a la cancha esta semana en el Ball Arena para recibir a los Sacramento Kings (miércoles a las 7 pm) y nuevamente el viernes para recibir a los Phoenix Suns (viernes de marzo, 7 a 8 pm).

We’ve launched our NEW website!
Go check us out!
Scan the QR Code:



LaVozColorado Classifieds/Clasificados

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 classsales@lavozeolorado.com

Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm

Call today see how well

La Voz Classifieds ads work for you!



RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO

HELP WANTED

¡MUCHO
TRABAJO/
OVERTIME!

¡CONTRATANDO!

MAYORDOMOS/AYUDANTES
Con experiencia en sistemas
de riego y plantación.

Excelentes Salarios

-TRABAJO TODO EL AÑO/INVIERNO
-TRABAJOS DE PROYECTOS COMERCIALES

Documentos en regla

303.294.9000

8501 Quebec St.

Commerce City, CO



EL MUNDO

CONTINUA DE PÁGINA 5

ejecutiva que convierte al inglés en el idioma oficial de Estados Unidos. Ahora, las agencias gubernamentales y las organizaciones que reciben fondos pueden elegir si quieren ofrecer documentos y servicios en idiomas distintos del inglés. Esta es la primera vez que Estados Unidos designa un idioma oficial a nivel federal.

Cuomo busca postularse para alcalde de Nueva York

El exgobernador de Nueva York, Andrew Cuomo, declaró que se postulará para alcalde de la ciudad de Nueva York. Cuomo dejó su puesto anterior debido a acusaciones de conducta sexual inapropiada y por las críticas a su manejo de la pandemia.

Denver approves \$29 Million in private activity bonds

Funding will support office-to-residential affordable housing conversion project in DTC

The City and County of Denver has approved up to \$29 million in Private Activity Bonds (PABs) to support the 4340 South Monaco Project. This adaptive reuse project will transform a 124,000-square-foot office building in the Denver Tech Center (DTC) into 143 new affordable housing units.

"This project represents an exciting step in our commitment to making Denver affordable for all," said Mayor Mike Johnston. "This development is a cost-effective and efficient way to create more housing for people who are working in the city and who are helping to empower Denver."

The 4340 South Monaco Project is being developed by Shea Properties and is expected to begin construction in 2025 and be completed in 2026. The development represents a vital addition to the city's affordable housing stock, particularly in the DTC area, where affordable options are limited. It will be

Denver aprueba \$29 millones en bonos de actividad privada

El financiamiento respaldará el proyecto de conversión de oficinas a viviendas asequibles residenciales en DTC

La ciudad y el condado de Denver aprobaron hasta \$29 millones en Bonos de Actividad Privada (PAB, por sus siglas en inglés) para respaldar el Proyecto 4340 South Monaco. Este proyecto de reutilización adaptativa transformará un edificio de oficinas de 124,000 pies cuadrados en el Denver Tech Center (DTC) en 143 nuevas unidades de vivienda asequible.

"Este proyecto representa un paso emocionante en nuestro compromiso de hacer que Denver sea asequible para todos", dijo el alcalde Mike Johnston. "Este desarrollo es una forma rentable y eficiente de crear más viviendas para las personas que trabajan en la ciudad y que están ayudando a empoderar a Denver".

El Proyecto 4340 South Monaco está siendo desarrollado

the first office-to-residential affordable housing conversion in the city since the pandemic.

Private Activity Bonds (PABs) are tax-exempt bonds issued by or on behalf of the city to help finance projects that serve a public purpose, such as affordable housing. Through PABs, the city can borrow at tax exempt rates for private entities to lower the borrowing costs for those entities, but the city does not pledge its credit for these bonds. The city is merely the tax-exempt bond issuer, and the underlying borrower pays the city an issuance fee.

The 4340 South Monaco Project will use these bonds to finance the acquisition, rehabilitation, and conversion of the office building into long-term affordable rental housing. The project will offer a diverse mix of studio, one-bedroom, two-bedroom, three-bedroom, and four-bedroom units, all affordable to households earning between 30 percent and 70 percent of the Area Median Income (AMI).

SOURCE: DEPARTMENT OF HOUSING STABILITY

en bonos de actividad privada

por Shea Properties y se espera que comience a construirse en 2025 y se complete en 2026. El desarrollo representa una adición vital al parque de viviendas asequibles de la ciudad, particularmente en el área de DTC, donde las opciones asequibles son limitadas. Será la primera conversión de oficinas a viviendas asequibles residenciales en la ciudad desde la pandemia.

Los Bonos de Actividad Privada (PAB, por sus siglas en inglés) son bonos exentos de impuestos emitidos por o en nombre de la ciudad para ayudar a financiar proyectos que sirven a un propósito público, como la vivienda asequible. A través de los PAB, la ciudad puede pedir prestado a tasas exentas de impuestos para entidades privadas para reducir los costos de endeudamiento para esas entidades, pero la ciudad no compromete su crédito para estos bonos. La ciudad es simplemente el emisor de bonos exentos de impuestos, y el

Our Government Nuestro Gobierno

CONTINUED FROM PAGE 4
CONTINUA DE PÁGINA 4

la democracia en el extranjero; Colorado sigue apoyando a Ucrania".



Denver Mayor

Mayor Mike Johnston announced new citywide goals for 2025 to guide Denver's work and solve the city's toughest challenges. After making significant progress on the city's shared goals in 2024, Mayor Johnston's 2025 goals push to continue making progress on key initiatives like reducing homelessness, driving down housing costs, and increasing public safety, while increasing focus on additional priorities like climate resiliency and making Denver the best place in America to raise a family. "Amidst the feeling of chaos and unpredictability in our federal government right now, our message to Denverites is clear: we're focused on delivering the best services for our residents, and we're not slowing down," said Mayor Mike Johnston.

Alcalde de Denver

El alcalde Mike Johnston anunció nuevos objetivos para toda la ciudad en 2025 para guiar el trabajo de Denver y resolver los desafíos más difíciles de la ciudad. Después de lograr un progreso significativo en los objetivos compartidos de la ciudad en 2024, los objetivos del alcalde Johnston para 2025 impulsan seguir avanzando en iniciativas clave como reducir la falta de vivienda, reducir los costos de la vivienda y aumentar la seguridad pública, al tiempo que se aumenta el enfoque en prioridades adicionales como la resiliencia climática y hacer de Denver el mejor lugar de Estados Unidos para criar una familia. "En medio de la sensación de caos e imprevisibilidad en nuestro gobierno federal en este momento, nuestro mensaje a los habitantes de Denver es claro: estamos enfocados en brindar los mejores servicios para nuestros residentes y no vamos a bajar el ritmo", dijo el alcalde Mike Johnston.

prestatario subyacente paga a la ciudad una tarifa de emisión.

El Proyecto 4340 South Monaco utilizará estos bonos para financiar la adquisición, rehabilitación y conversión del edificio de oficinas en viviendas de alquiler asequibles a largo plazo. El proyecto ofrecerá una combinación diversa de unidades tipo estudio, de una, dos, tres y cuatro habitaciones, todas asequibles para hogares que ganan entre el 30 y el 70 por ciento del Ingreso Medio del Área (AMI, por sus siglas en inglés).

El empleador número uno de discapacitados de Colorado

CONTINUA DE PÁGINA 7

Estas tiendas no son lo que uno podría llamar del tamaño de una boutique. Y no es una tarea fácil mantener una en funcionamiento. Muchas de las instalaciones alguna vez fueron supermercados o grandes almacenes que cerraron y se mudaron a otras ubicaciones.

Los hombres y mujeres que realizan el trabajo para mantener las tiendas en funcionamiento, ganan su dinero.

Los presidentes Trump y Zelenskyy chocan

CONTINUA DE PÁGINA 1

final repentino y estrepitoso cuando Trump, alzando la voz, agitando las manos y pinchando físicamente a su homólogo en el brazo mientras le decía a Zelenskyy que estuviera “agradecido” por el apoyo estadounidense.

El vicepresidente, que se unió como compañero de equipo, criticó directamente a Zelenskyy. “Debería agradecerle al presidente por intentar poner fin a este conflicto,” pero no cuestionó la aritmética a menudo desafiante de Trump sobre la ayuda militar a Ucrania.

Las cifras reales sobre el apoyo militar difieren enormemente de las matemáticas de Trump a las cifras publicadas por el Servicio de Investigación del Congreso, una agencia no partidista que proporciona investigación objetiva para el Congreso.

El CRS calcula que desde que Rusia invadió Ucrania, Estados Unidos ha proporcionado aproximadamente entre 174 y 183 mil millones de dólares en ayuda militar para librar la guerra, aproximadamente la mitad de la cantidad que sugiere Trump. “Estamos ahí por unos 350 mil millones de dólares,” dice regularmente.

Trump también ha declarado regularmente que la ayuda estadounidense supera ampliamente la contribución de Europa a la lucha, al tiempo que sugiere que Ucrania no tiene forma de reembolsar a sus aliados.

Pero en recientes reuniones en la Oficina Oval con el presidente francés Emmanuel Macron y el primer ministro británico Keir Starmer, ambos jefes de estado corrigieron suavemente las cifras de Trump. Macron aclaró diplomáticamente que las contribuciones de su país eran “dinero real” y no préstamos.

Pero no eran las matemáticas problemáticas de las que hablaba la gente después de la confrontación. Era la desviación de la corrección que quedó en evidencia cuando los dos líderes hablaron uno al otro.

“O llegan a un acuerdo o nos vamos...He determinado

En Colorado, este grupo de trabajadores recibe el salario que exige el estado. Nadie está recibiendo “un salario inferior al mínimo,” dijo García. Los estatutos estatales establecen el salario mínimo en \$14.81 por hora.

García dijo que arc Thrift y sus trabajadores se encuentran entre sí a través de referencias con la protección de adultos del gobierno local. “Trabajamos con rehabilitación vocacional.” Una vez que se identifica a una persona, hay

que el presidente Zelenskyy no está listo para la paz... Puede regresar cuando esté listo para la paz,” le dijo Trump a Zelenskyy.

Cuando terminó la reunión, también terminó la idea de un acuerdo firmado para poner fin a la guerra. “Le faltó el respeto a los Estados Unidos de América en su preciada Oficina Oval,” dijo Trump mucho después de que Zelenskyy se fuera. Esencialmente, no hubo acuerdo, pero dejó una rendija en la puerta para algo en el futuro.

Si bien el estallido diplomático de la Casa Blanca puede haber sorprendido, puede que no haya sido exactamente sorprendente. Antes de la reunión, Trump se había referido a Velenskyy como un “dictador” y había replanteado abiertamente el conflicto como uno en el que los papeles de Ucrania y Rusia estaban invertidos.

Trump también distorsionó de manera sorprendente la historia del conflicto ante los periodistas. “Nunca debieron haberlo iniciado; podría haber llegado a un acuerdo por Ucrania... y no habría muerto nadie.” Pero no fue Ucrania quien inició la guerra. Fue, indiscutiblemente, Rusia.

Putin reunió miles de tropas y armamento en la frontera con Ucrania e invadió Ucrania el 24 de febrero de 2022.

Además, en los días previos a la reunión en la Casa Blanca, un equipo de negociadores de Trump se reunió en Arabia Saudita con sus homólogos rusos para discutir el fin de la guerra. Ucrania no fue invitada.

La reacción, desde Colorado hasta Washington y los líderes mundiales, ha sido rápida en lo que presenciaron en la reunión de la Oficina Oval.

El senador republicano Lindsay Graham se desmayó por la actuación de Trump. “Nunca estuve más orgulloso del presidente Trump que ayer.” Pero la senadora republicana de Alaska Lisa Murkowski tenía una opinión completamente diferente, condenando las payasadas de Trump.

La senadora de Alaska fue contundente en su evalu-

“capacitación laboral, descubriendo sus gustos y disgustos y orientación laboral.”

Para muchas personas, dijo García, encontrarse con alguien que tiene una discapacidad intelectual o física es algo desconocido o, a veces, incómodo. “Es un poco como una cultura con la que no estás familiarizado. Pero la discapacidad afecta a todo el mundo en algún momento de su vida... lo entiendo.”

Fox News tuvo su propia opinión sobre la reunión abortada del acuerdo, elogiando a Trump y al vicepresidente Vance por su ataque contundente al presidente ucraniano. “Si él (Trump) no obtiene el Premio Nobel de la Paz después de esto, eso no significa nada,” dijo Rachel Campos-Duffy, presentadora de Fox Weekend.

Citando la falta de “autocontrol” de Trump en la reunión, el senador de Colorado Michael Bennet no perdió palabras para condenar a Trump. “Cada vez que el presidente Trump abre la boca, debilita la posición negociadora de Ucrania y la nuestra.”

El senador demócrata John Hickenlooper y los representantes Diana DeGette y Jason Crow también criticaron al presidente. “La única persona feliz por cómo se desarrolló esto es Putin,” dijo DeGette.

Crow dijo que ver el evento lo dejó “completamente conmocionado.” La falta de decoro por parte de Trump, dijo, “desperdició” el liderazgo estadounidense en el mundo.

El gobernador Jared Polis criticó duramente el aparente respaldo de Trump a Rusia. “No vamos a complacer a un brutal dictador ruso.”

Las consecuencias de la debacle de la Oficina Oval dieron como resultado una reunión de fin de semana con Zelenskyy. Los líderes europeos prometieron que apoyarían a Ucrania y a Zelenskyy. “Él mantiene un apoyo inquebrantable a Ucrania y está haciendo todo lo posible para encontrar un camino hacia una paz duradera,” dijo Starmer. La declaración no incluyó mención de Trump ni de Vance.

Zelenskyy volvió a publicar la declaración en “X,” antes conocida como Twitter, y agregó: “Gracias por su apoyo.”05

The fallout from the Oval Office debacle resulted in a weekend meeting with Zelenskyy. European leaders pledged they would stand with Ukraine and Zelenskyy. “He retains unwavering support for Ukraine, and is doing all he can to find a path forward to a lasting peace,” said Starmer. The statement did not include mention of Trump or Vance.

Zelenskyy reposted the statement on “X,” formerly known as Twitter, adding, “Thank you for your support.”

Presidents Trump and Zelenskyy clash

CONTINUED FROM PAGE 8

thing means nothing,” said Rachel Campos-Duffy, a Fox weekend anchor.

Citing Trump’s lack of “self-control” in the meeting, Colorado Senator Michael Bennet wasted no words condemning Trump. “Every time President Trump opens his mouth,” said Bennet, “he weakens Ukraine’s bargaining position, and ours.”

Democratic Senator John Hickenlooper and

Representatives Diana DeGette and Jason Crow were also critical of the President. “The only person happy about how this played out is Putin,” said DeGette.

Crow said watching the event left him “completely shocked.” Trump’s departure from decorum, he said, “squandered” American leadership in the world.

Governor Jared Polis harshly criticized Trump’s seeming endorsement of Russia. “We will not cater to a brutal Russian dictator.”



**Thank you for your continued
support, Colorado**

***Gracias Colorado por su
continuo apoyo.***